

StarOffice 3.1

pour Windows 3.x, Windows NT, Windows 95 et OS/2

Star Division GmbH

Attention

IBM, PC-DOS, VGA, SAA, OS/2 sont des marques déposées par l'International Business Machines Corp. MS-DOS, MS-Windows, Windows NT, Windows 95, MS-Word, Word pour Windows, Visual Basic, Visual Basic pour applications, ODBC et OLE sont des marques déposées par Microsoft Corp. WordStar est une marque déposée par WordStar International Corp. dBase, Borland et Quattro sont des marques déposées par Borland Corp. Lotus 1-2-3 est une marque déposée par Lotus Development Corp. PC Paintbrush est une marque déposée par Z-Soft Corp. AutoCad est une marque déposée par Autodesk Corp. Novell est une marque déposée par Novell Netware Inc. WordPerfect est un produit de WordPerfect Inc. PostScript est une marque déposée par Adobe Systems Inc. Laserjet est une marque déposée par Hewlett Packard Corp. Ventura Publisher est une marque déposée par Ventura Software Inc. GIF-Format (Graphics Interchange Format) ainsi que Name Compuserve sont des marques déposées par CompuServe Incorporated. Btrieve, Netware et Novell sont des marques déposées par Novell Inc. Oracle est une marque déposée par Oracle Corporation. Q+E est une marque déposée par Pioneer Software Systems Corporation. X-Printer est une marque déposée par Bristol Technology Inc. PCD est une marque déposée par Eastman Kodak Corporation. Tous autres produits et noms apparaissant dans ce manuel sont également des marques déposées qui ne peuvent en aucun cas être employés à titre commercial et autre. Les droits de copie de ce programme sont déposés par Mastersoft, ImageMark, InfoSoft, Independent JPEG-Group et StarDivision. Les droits de copie des Cliparts livrés avec le programme sont déposés par

Copyright © 1993-1996 by: STAR DIVISION Software
Entwicklung und Vertriebs GmbH
Sachsenfeld 4
20097 Hamburg
Allemagne

Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle du programme et de son manuel sans le consentement de StarDivision est illicite. Toute représentation et reproduction, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon qui se verra sanctionnée. Tout achat de StarOffice est constitué de disquettes et d'un manuel d'utilisation. Les dommages dus à une mauvaise utilisation du produit ne sauraient engager la responsabilité de StarDivision. En cas de défauts de production, StarDivision s'efforcera de les corriger dans les plus brefs délais. L'utilisation de ce programme est exclusivement réservée aux détenteurs d'une licence.

Sommaire

Introduction.....	1
Spécificités des différents systèmes d'exploitation.....	2
A propos du manuel d'utilisation.....	2
Symboles et commandes dans la marge.....	2
Barres de menus.....	3
Cadres de dialogues.....	3
Utilisation de la souris.....	3
Utilisation du clavier.....	3
Résumé.....	4
Installation.....	5
Ressources nécessaires à l'installation.....	5
Processus d'installation.....	6
Démarrer l'installation sous les systèmes d'exploitation de Windows.....	6
Démarrer l'installation sous OS/2	6
Après le début de l'installation.....	7
Problèmes.....	9
Interruption du programme lors de l'installation.....	9
Pas assez de capacité de mémoire à l'installation.....	9
Erreur de lecture du CD.....	10
Echange de CD défectueux.....	10
Support technique.....	11
Désinstallation.....	11

Introduction à StarOffice.....12

Les commandes de StarOffice.....12

 La bordure de titres.....12

 La barre de menus.....12

 La bordure de commandes.....14

 La bordure d'objets.....14

 Le menu de format.....16

 Le menu de contexte.....16

 La bordure d'Internet.....17

 La fenêtre de signets.....17

 La bordure d'hyperlink.....20

 Modifier l'organisation de l'écran.....21

L'Office Manager.....22

Présentation de l'Office Manager.....23

Démarrage de programmes avec StarOffice Manager.....24

Licence.....26

Introduction

StarOffice vous souhaite la bienvenue!

StarOffice est une combinaison réussie de programmes adaptés à la communication d'aujourd'hui. Son atout majeur réside dans l'association optimale des différents modules entre eux.

StarOffice propose non seulement une base unique de fonctions et de commandes mais aussi la possibilité d'une utilisation simultanée des différentes applications. Les documents peuvent être utilisés indépendamment de leur programme de source. StarOffice est ainsi plus qu'une accumulation de programmes, c'est une fusion parfaite de différentes applications. Les commandes sont identiques d'un module à l'autre, ce qui permet un apprentissage simple et rapide.

Ce manuel d'utilisation vous offre une introduction aux multiples fonctions et possibilités de StarOffice. Avec son aide il vous sera aisé, en peu de temps, de travailler d'une façon optimale avec les différents programmes.

Ce manuel est destiné aux utilisateurs qui possèdent déjà les connaissances de base en matière d'ordinateur. La mise en route d'un ordinateur, d'un programme, ainsi que l'ouverture et fermeture d'un document sont des tâches qui ne doivent pas vous être inconnues.

Les notions de souris, cliquer, barre de menus, organisateur ainsi que de fichier et adresse ne doivent pas vous être étrangères. L'expérience avec des programmes simples (de graphique ou de dessin par exemple) serait d'une aide précieuse.

Lorsque vous possédez ces connaissances de base, nous vous proposons ici toutes les informations utiles à l'utilisation rapide et professionnelle d'un traitement de textes, d'un tableur ainsi que d'un programme de graphiques.

Les utilisateurs expérimentés trouveront également un certain nombre d'astuces qui leurs permettront de travailler d'une façon optimale. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de réussite avec StarOffice.

Votre équipe de StarDivision

Spécificités des différents systèmes d'exploitation

Ce manuel décrit tout particulièrement la version de StarOffice pour Windows 95 mais vous pouvez bien entendu utiliser cette explication pour votre StarOffice pour Windows 3.x, pour Windows NT ou pour OS/2.

StarOffice a été spécialement développé pour tous les systèmes d'exploitation. Les fonctions de votre système d'exploitation habituel sont ainsi toujours à votre disposition. Aussi ne reculez pas devant l'utilisation de StarOffice avec votre système d'exploitation préféré (si vous avez la version adaptée sur votre CD), bien que les descriptions et photos de ce manuel s'inspirent uniquement de la version pour Windows 95. Vous vous apercevrez rapidement que la facilité d'emploi de ce manuel est indépendante de la version que vous utilisez. Il n'existe que d'infimes différences entre les différents systèmes d'exploitation.

Notre technologie en matière de systèmes d'exploitation vous permet aussi un échange de documents entre les différents systèmes d'exploitation. Cet avantage saura être apprécié par les entreprises dont la structure s'est très rapidement développée et qui utilisent entre temps plusieurs systèmes d'exploitation. Grâce à cette „compatibilité“, vous n'aurez plus de problèmes lors d'un échange de documents avec un voisin ou ami.

A propos du manuel d'utilisation

Ce manuel utilise des accentuations de texte et des éléments graphiques destinés à vous faciliter sa lecture. Différentes notions, formatées de façon particulière, ainsi que des symboles dans la marge de gauche du manuel, sont prévus pour une meilleure orientation. Pour éviter les malentendus nous vous donnons ci-dessous une description de ces différents éléments.

Symboles et commandes dans la marge



Vous trouverez dans la marge de gauche de ce manuel une représentation des symboles que vous devez actionner et qui sont à l'écran dans la bordure de symboles. Lorsque vous verrez l'un de ces symboles dans la marge de gauche d'une explication, vous saurez rapidement retrouver ce symbole à l'écran, dans la bordure de symboles.. Le symbole qui se trouve à gauche de ce texte est par exemple le symbole pour l'ouverture d'un fichier. L'invitation à „cliquer sur le symbole concerné“ signifie donc que vous devez actionner ce symbole afin d'ouvrir un fichier.

Barres de menus

Vous trouverez la barre de menus, comme dans tous les programmes, dans la fenêtre sous la bordure de titres. La barre de menus contient plusieurs menus déroulants dont vous ne voyez que le titre lorsqu'ils sont inactifs. Derrière chaque titre de menu se cachent d'autres menus qui ne sont visibles que lorsque vous activez le menu déroulant. Pour activer le menu déroulant, il vous faut placer le curseur de la souris sur le titre du menu déroulant et cliquer. Dans ce manuel vous trouverez la description d'un menu déroulant dans le „PETIT CHAPITRE“-document- par exemple: „appelez à partir du menu FICHIER le point du menu FICHIER OUVRIR“ - ou plus simplement: „ouvrez le fichier „xxx“ à partir de FICHIER/OUVRIR“. Dans ce cas vous placez le curseur de la souris sur le titre du menu FICHIER, cliquez dessus et choisissez dans le menu déroulant, qui vient de s'activer, la commande OUVRIR.

Cadres de dialogues

Dans un cadre de dialogue vous trouverez des symboles et éléments de commandes comme par exemple Liste, Options, Combinaisons ou Champs de marquage. Lorsqu'il s'agit de symboles, ceux-ci sont entre des parenthèses [] et en lettres capitales comme par exemple [OK] ou [ABANDONNER]. D'autres éléments de cadre de dialogues sont, comme pour les menus déroulants, aussi en lettres capitales mais sans les parenthèses [].

Utilisation de la souris

Quand il s'agit de „cliquer avec la souris“, de „double-cliquer“ ou de „maintenir la touche de la souris appuyée“, il est sous-entendu la touche de gauche de la souris. Cependant StarWriter utilise dans beaucoup de situations aussi la touche de droite de la souris, par exemple lors de l'ouverture des menus de contextes. Dans ce cas il vous sera clairement signalé que vous devez appuyer sur la touche de droite de la souris. „Cliquer (avec la souris) sur [OK]“ signifie donc que vous devez placer le curseur de la souris sur [OK] et cliquer sur la touche de gauche de la souris.

Utilisation du clavier

Lors de l'utilisation du clavier, il nous faut différencier entre „texte“, que vous saisissez - peut-être dans un document d'exemple - et „touche“, que vous utilisez dans le but d'activer une commande. Les Textes saisis sont dans les exemples avec un fond gris ou entre guillemets. Les touches utilisées afin d'activer une commande sont formatées en majuscules, en italiques et en gras.

Exemple: vous fermez l'application avec la combinaison de touches ***ALT-F4***

Ici vous appuyez d'abord sur la touche **ALT**, tout en la laissant enfoncée appuyez sur la touche **F4**. Lâchez ensuite les deux touches.

Résumé

A l'aide de ces explications, vous devriez maintenant être capable de comprendre le manuel d'utilisation ainsi que d'accomplir les exercices pratiques. Pour pouvoir passer au travail, il nous faut maintenant installer le programme. L'installation est le thème du prochain chapitre, ensuite nous pourront passer aux commandes et aux fonctions de StarOffice.

Installation

L'installation est la première étape que vous devez franchir. Les nuances de chaque système d'exploitation sont ici requises. C'est pourquoi nous faisons, dans ce chapitre, une exception; vous trouverez une description détaillée de chaque type de système d'exploitation. Nous souhaitons que votre installation s'effectue rapidement et avec succès afin que vous puissiez nous rejoindre dans le monde de StarOffice.

Ressources nécessaires à l'installation

Afin de pouvoir installer StarOffice, il vous faut remplir quelques conditions. La meilleure solution est de suivre point par point la liste des ressources nécessaires. Il vous sera possible de procéder à l'installtion seulement si toutes ces conditions sont remplies.

- La configuration de l'ordinateur doit avoir une capacité minimale de disque dur - par exemple „Capacité centrale“. Vous aurez besoin de la „capacité minimale“ qui figure dans le tableau ci-dessus pour le bon fonctionnement de votre programme. Nous vous conseillons de vous reporter aux données de „Capacité optimale“ dans le cas où vous désirez avoir la possibilité d'utiliser les diverses applications de StarOffice simultanément.
- Si votre système se compose de plusieurs disques durs (disque C:, D: etc.) et si vous désirez utiliser, pour l'installation de StarOffice, un disque différent d'où se trouve votre système d'exploitation, vous aurez besoin d'environ 4 Mbyte pour le disque „système“ et de 60 Mbyte de capacité pour le disque d'arrivée. Les ressources nécessaires de capacité de mémoire du disque apparaîtront au cours de l'installation.

<i>Système d'exploitation</i>	<i>Capacité minimale</i>	<i>Capacité optimale</i>
Windows 3.1	4	8
Windows 95	8	16
Windows NT	16	24
OS/2	8	16

Processus d'installation

L'installation de StarOffice ne posera aucun problème si vous suivez précisément nos instructions. Dans le cas où un problème se présente, vous trouverez dans le chapitre „Problèmes“ des informations précieuses pour sa résolution.

Démarrer l'installation sous les systèmes d'exploitation de Windows

Afin de démarrer le programme d'installation sous Windows 3.x, Windows 95 et Windows NT, vous devez suivre les indications suivantes:

- Charger le CD dans le lecteur de CD-ROM
- Sous Windows 3.1 et Windows NT, ouvrez le Panneau de contrôle. Choisissez dans le menu FICHIER le sous-menu EXPORTER...
- Sous Windows 95, cliquez dans la bordure de commande la touche START et choisissez le menu EXPORTER.
- Sous Windows 3.1 et Windows NT, écrivez le dialogue suivant
X:\FRENCH\PROD_WIN\SETUP.EXE et cliquez ensuite sur [OK]. „X“ n'est qu'un exemple, il doit être remplacé par la lettre que vous utilisez habituellement pour votre lecteur de CD-ROM.
- Si vous utilisez la version pour Windows 95, écrivez le texte suivant
X:\FRENCH\PROD_W95\SETUP.EXE et cliquez ensuite sur [OK]. „X“ n'est qu'un exemple, il doit être remplacé par la lettre que vous utilisez habituellement pour votre lecteur de CD-ROM.
- Le programme d'installation démarre et s'initialise. Répondez aux premières questions posées par le programme d'installation en appuyant sur [Continuer].

Démarrer l'installation sous OS/2

Afin de démarrer le programme d'installation sous OS/2, vous devez suivre les indications suivantes

- Charger le CD dans le lecteur de CD-ROM
- Ouvrez l'objet du lecteur de CD-ROM et démarrez le programme Setup en double-cliquant sur SETUP.EXE. dans le répertoire
X:\FRENCH\PROD_OS2\SETUP.EXE („X“ n'est qu'un exemple, il doit être remplacé par la lettre que vous utilisez habituellement pour votre lecteur de CD-ROM).

-
- Le programme d'installation démarre et s'initialise. Répondez aux premières questions posées par le programme d'installation en appuyant sur [Continuer].

Après le début de l'installation

Un dialogue apparaît lorsque vous activez le programme d'installation. Celui-ci vous informe au cours du processus de chargement du programme d'installation. Quant au dialogue suivant, il montre les diverses étapes de lecture des „Fichiers-Script“. Cette étape est une revue de toutes les tâches à accomplir par le programme d'installation. A l'issue de celle-ci, vous vous trouvez dans le dialogue principal du programme d'installation

Vous pouvez à tout moment interrompre l'installation à l'aide de la touche qui se trouve en bas à droite de votre écran. Avec le clavier, il vous suffit d'utiliser la touche de fonction F3. Cependant, après l'interruption de l'installation, il vous faudra recommencer celle-ci depuis le début.

Dans le dialogue d'installation qui apparaît maintenant, vous pouvez déterminer du disque dur et du répertoire.

- Dans le champ Lecteur apparaît la liste des lecteurs à votre disposition pour l'installation. Le programme d'installation vous propose en première ligne le lecteur qui a la capacité la plus appropriée à l'installation. Si cette proposition ne vous satisfait pas, il vous suffit de choisir dans la liste le lecteur qui vous convient.

Attention: L'installation nécessite non seulement de la place sur le lecteur d'installation mais aussi sur le lecteur où se trouve votre système d'exploitation.

- Ecrivez dans le Registre le nom du répertoire où les fichiers doivent être enregistrés ou utilisez tout simplement le nom du répertoire qui vous est proposé.
- Il vous suffit ensuite d'activer l'installation en cliquant sur [INSTALLER].

Dans le cas où le disque de votre choix ne possède pas assez de capacité pour l'installation, un dialogue vous en informera. Contrôlez alors la possibilité de faire de la place sur votre disque ou choisissez un autre disque dont la capacité est plus importante.

Dans le cas où la capacité de votre disque est suffisante, l'installation peut commencer. Une barre de défilement vous informe du déroulement de l'installation.

Lorsque tous les fichiers sont installés sur votre disque, vous aurez la possibilité d'inscrire les renseignements vous concernant dans le cadre de dialogue approprié.

Nous vous conseillons d'utiliser cette possibilité. Ces renseignements pourront ensuite être réutilisés par le pilote automatique lors d'un travail avec un modèle de document.

Vous pouvez vous déplacer d'un champ à l'autre à l'intérieur du dialogue à l'aide des touches TAB et SHIFT-TAB. Confirmez avec [Ok] lorsque vous avez fini d'inscrire vos renseignements.

Le programme d'installation fait ensuite apparaître un dernier dialogue. Vous y trouverez des informations au sujet de votre produit qui ne nous étaient pas encore communiquées lors de l'impression de ce manuel.

Conseil: Lisez attentivement les informations contenus dans ce dernier dialogue. Cela pourrait vous épargner du travail inutile et vous prévenir des éventuels problèmes pouvant surgir lors de l'utilisation du programme.

L'installation prendra fin dès que vous aurez confirmé ce dernier dialogue. Le programme d'installation a provoqué un certains nombres de changements dans l'environnement de travail de votre système d'exploitation.

- Sous Windows 95, vous trouverez le menu Start/Application une nouvelle inscription qui porte le nom de StarOffice 3.1. Dans ce sous-menu, vous trouverez toutes les applications de StarOffice. Pour les démarrer il vous suffit de cliquer dessus.
- Sous Windows 3.x/NT vous vous trouvez, après l'installation, à nouveau dans le gestionnaire de programmes de Windows. Le programme d'installation a créé un nouveau groupe de programmes pour StarOffice 3.1 où se trouvent les divers symboles de chaque composant. Vous pouvez démarrer un programme en double-cliquant sur le symbole lui correspondant.
- Sous OS/2, il existe dans votre Desktop un nouveau répertoire qui contient les objets des programmes de StarDivision. Lorsque vous ouvrez ce répertoire vous pouvez démarrer un programme de StarDivision en double-cliquant.

ATTENTION: Après la conclusion de l'installation sous OS/2, il est nécessaire de redémarrer le système. Le programme d'installation s'en charge lui-même lors de la confirmation du dernier dialogue d'installation.

Problèmes

Nous souhaitons sincèrement que vous n'ayez pas l'utilité de lire ce chapitre. Cependant vous trouverez ci-dessous une liste des problèmes les plus fréquents lors de l'installation de StarOffice 3.1.

Interruption du programme lors de l'installation

Lorsqu'un message d'erreur vous informe de l'interruption du programme d'installation peu de temps après son lancement, il s'agit probablement d'un phénomène lié à un scanner de virus.

Le programme SETUP.EXE ne peut être correctement installé tant que le scanner de virus reste actif. Le démarrage du programme SETUP.EXE a alors pour conséquence l'interruption pure et simple de l'installation

Le programme SETUP.EXE ne peut être correctement installé tant que le scanner de virus reste actif. Le démarrage du programme SETUP.EXE a alors pour conséquence l'interruption pure et simple de l'installation

Vous pouvez réactiver le scanner de virus dès la fin de l'installation.

Pas assez de capacité de mémoire à l'installation

Il est possible, peu de temps après le démarrage du programme d'installation, que le système revienne à nouveau au programme-manager de Windows. Il se peut aussi que Windows interrompe le programme en faisant apparaître un message d'erreur vous informant de l'insuffisance de capacité de mémoire nécessaire à l'installation.

Plusieurs possibilités se présentent:

- Le programme d'installation a besoin pour lui seul d'une capacité de travail d'environ 500 Kbyte. Tout système de configuration optimale devrait avoir cette capacité à disposition.
- Le processus d'initialisation copie un certain nombre de fichiers dans le répertoire Temp de votre disque dur. Ces fichiers renferment le programme d'installation et doivent donc être transmis au disque dur. Deux possibilités vous sont offertes, soit libérer un minimum de 3 Mbyte de mémoire sur votre lecteur, soit transférer le répertoire Temp sur un lecteur qui possède une capacité de mémoire suffisante.

Erreur de lecture du CD

Il est évident que nous contrôlons régulièrement la qualité de nos CD. Malgré la modernité de ce système de communication, il n'est pas exclu qu'un CD ne soit pas lisible. Avant de nous renvoyer votre CD ou de nous contacter, nous vous conseillons d'essayer les solutions suivantes:

-
- Créez un répertoire INSTALL sur votre disque dur. Copiez ensuite tous les fichiers du répertoire Setup dans le répertoire INSTALL. Utilisez pour cela la commande XCOPY ou COPY.

En cas d'absence de message d'erreur, démarrez la procédure d'installation comme décrit précédemment. Comme lecteur, utilisez simplement C:\INSTALL\SETUP.EXE ou D:\INSTALL\SETUP.EXE.

- Contrôlez s'il vous est possible de lire d'autres CD. Il est possible que votre logiciel ne fonctionne pas ou que vous ayez involontaire modifié la configuration de votre lecteur de CD.

Echange de CD défectueux

Lisez attentivement les recommandations suivantes. Elles vous permettront de faciliter la résolution rapide de vos problèmes.

Remplissez l'exemplaire original de votre carte d'enregistrement et envoyez la nous accompagnée de votre CD. Faites nous parvenir votre lettre avec les frais de port suffisants. Tout envoi non timbré ou sous-timbré sera systématiquement refusé. En raison de leur valeur, envoyez si possible votre CD et carte d'enregistrement en pli recommandé.

Ne nous envoyez en aucun cas votre produit complet, cela entraînerait des frais inutiles et un temps de réponse prolongé. Nous procéderons à l'échange du CD dès sa réception dans nos services. Les frais d'envoi du nouveau produit sont bien entendu à notre charge (seulement si vous ne nous avez pas envoyé votre produit complet).

Nous vous invitons à joindre à votre envoi une lettre nous expliquant le motif de votre demande d'échange. Nous pourrions ainsi tester le CD défectueux plus efficacement. Dans le cas où vous n'êtes pas certain que votre CD est défectueux, demandez conseil à l'un des techniciens de notre Centre de Support Technique.

Support technique

Dans le cas où le chapitre précédent ne vous permette pas de résoudre votre problème d'installation, n'hésitez pas à contacter notre Centre de Support Technique.

Désinstallation

Lorsque vous avez déjà installé le programme StarOffice sur votre ordinateur et que vous voulez, pour une raison ou une autre, le détruire, démarrez le programme-SETUP qui se trouve dans le classeur de SatrOffice.

Lorsque le programme StarOffice est déjà installé et que vous démarrez à nouveau le programme d'installion, celui-ci vous proposera automatiquement, après le dialogue de bienvenue, un dialogue de désinstallation.

Activez ici la touche [DESINSTALLATION]. Les composants seront supprimés de votre disque dès que vous répondrez par [OUI] à la question de sécurité posée par le programme d'installation.

Notice: le sommaire d'installation subsiste ainsi que les fichiers que vous avez créés vous-même lors de l'utilisation du programme. Vous ne pourrez supprimer ces fichiers que manuellement à l'aide de votre système d'exploitation.

Seuls les fichiers purs du programme seront détruits lors de la désinstallation. Le groupe de programmes „StarOffice“ sera également détruit et le programme de registres de votre ordinateur nettoyé.

Attention: Nous vous recommandons, pour des raisons de sécurité, de vous assurer que vous possédez une copie de vos fichiers et documents avant d'entamer la procédure de désinstallation.

Introduction à StarOffice

Après l'installation de StarOffice, nous vous donnons dans ce chapitre les premières indications concernant les éléments que StarOffice met à votre disposition. Les éléments décrits sont utilisables dans toutes les applications de StarOffice. Vous pouvez ainsi mettre vos connaissances en pratique dans l'utilisation du traitement de textes, du tableur et des programmes de graphiques et de présentations.

Dans la deuxième partie de ce chapitre, nous présentons l'Office Manager et ses avantages dans le démarrage des programmes et leur utilisation simultanée.

Les commandes de StarOffice

Nous vous conseillons à présent de démarrer StarWriter afin de mettre nos indication en pratique.

StarWriter prévoit l'option d'une définition optimale avec un écran à partir de 600*800 points. Vous pouvez bien sûr travailler avec la définition Standard VGA de 640*480 points, cependant il vous sera difficile d'adapter votre écran à vos besoins spéciaux.

La bordure de titres

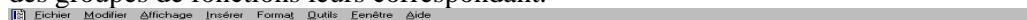
A screenshot of the top title bar of the StarWriter 3.1 application window. The bar is dark blue with white text that reads "StarWriter 3.1 - [Sans nom1]".

La bordure de titres de StarWriter

Dans la ligne d'en haut se trouve la bordure de titres dans laquelle figurent le nom de l'application et du document actuellement utilisés. Nous utilisons pour le moment un document qui n'a pas encore été sauvegardé, c'est pourquoi le nom „sans nom1“.

La barre de menus

La ligne suivante est la barre de menu. C'est à travers cette barre de menus que vous pouvez accéder aux fonctions disponibles. Les inscriptions visibles montrent les noms des groupes de fonctions leurs correspondant.

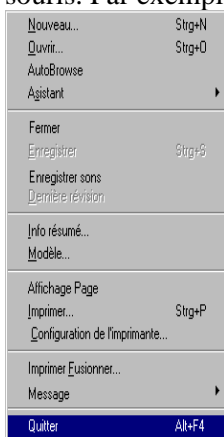
A screenshot of the menu bar of the StarWriter 3.1 application. It is a light gray bar with black text for the menu items: "Fichier", "Modifier", "Affichage", "Insérer", "Format", "Outils", "Fenêtre", and "Aide".

La Barre de menus de StarWriter

Il existe trois possibilités afin d'activer un point de menu,

- cliquer avec la touche gauche de la souris sur l'une des inscriptions proposées,
- appuyer sur les touches ALT ou F10, placer le curseur sur l'inscription désirée et appuyer sur la touche RETURN,
- appuyer sur la touche ALT et sur la lettre soulignée du menu, par exemple pour le menu Fichier appuyer sur ALT-F. Le menu concerné se déroule, vous pouvez activer l'une des options en déplaçant le curseur et en appuyant sur RETURN ou bien en appuyant sur ALT et la lettre soulignée de l'option.

Vous voyez ci-dessous le menu Fichier. A droite, près des options, se trouvent des combinaisons de touches qui vous permettent d'activer une option sans utiliser la souris. Par exemple, la fonction Enregistrer pourra être activée avec STRG-S.



Le menu de fichiers

La bordure de commandes

La bordure de commandes vous présente les fonctions à votre disposition sous forme de symboles. Vous pouvez par exemple atteindre les fonctions Enregistrer, Imprimer, Fichier plus facilement.



La Barre de menus de StarWriter

La bordure de commandes est dépendante de la résolution de votre écran, de la taille actuelle de la fenêtre de l'application et du nombre de symboles figurant dans la bordure (celle-ci peut être composée de plusieurs lignes). Afin de palier au problème de place de votre écran, nous pouvons faire apparaître la bordure de commande sur une seule ligne.



Sur la bordure de droite, vous pouvez changer les symboles présentés au travers de chaque fonction.



La bordure de commandes, quand elle ne peut pas être visualisée entièrement dans la fenêtre

Afin d'exécuter tous les types de travaux possibles et imaginables, il est nécessaire de disposer d'un programme de traitement de textes possédant de nombreuses fonctions. Insertion de tableau, travail sur plusieurs colonnes, différents modèles de page, tableaux, calculer dans le texte, dictionnaire, aide pour différentes langues étrangères, notes de bas de page etc, sont des exemples de fonctions primordiales.

La bordure d'objets

Pour que le programme StarOffice soit clair et reste à la portée des débutants, nous vous y proposons un mode de travail à l'aide d'objets d'orientation.

Attention: Le terme d'objets d'orientation est employé dans l'environnement informatique depuis plusieurs années par quelques modes de programmation. Dans ce type de programmation, les objets sont indépendants les uns des autres, ils ne peuvent pas s'influencer mutuellement.

Les programmes de StarOffice ont été complètement programmés sur cette base d'objets d'orientation et offrent donc la possibilité de s'adapter à chaque situation. Ils ne vous proposent pas systématiquement toutes les fonctions mais seulement celles dont vous avez actuellement besoin. Etudions cela à l'aide d'un exemple dans StarWriter.

Lorsque vous ne vous trouvez pas à l'intérieur d'un tableau, vous n'avez pas besoin d'avoir la possibilité de modifier les lignes et colonnes d'un tableau, vous devez juste être en mesure d'insérer un nouveau tableau.

StarOffice modifie les bordures d'objet selon les tâches et vous propose une toute autre fonctionnalité. Voici quelques exemples de bordures d'objets de StarWriter.



Barre de texte



Barre de bordure



Barre de graphismes



Barre de tableaux



Barre de calculs

D'autres bordures d'objets sont aussi à votre disposition, par exemple pour les fonctions de base de données, prèvisualisation de page, de dessin etc.

Exemple d'utilisation

Afin de vous rendre compte vous-même des avantages de ces bordures d'objets, suivez tout simplement la descriptionsuivante.



- Choisissez dans le menu Insérer le point Tableau ou cliquez avec la souris sur le symbole dans la bordure d'objets.
- Votre marque de texte se trouve à présent dans le tableau, la bordure d'objets s'est modifiée et vous montre les possibilités de transformation au sein du tableau.
- La bordure d'objets se modifie dès que vous quittez le tableau avec la marque de texte, la bordure d'objets de texte apparaît à nouveau.
- Vous pouvez continuer à vous entraîner à changer de bordure d'objets en insérant un tableau ou un encadrement.

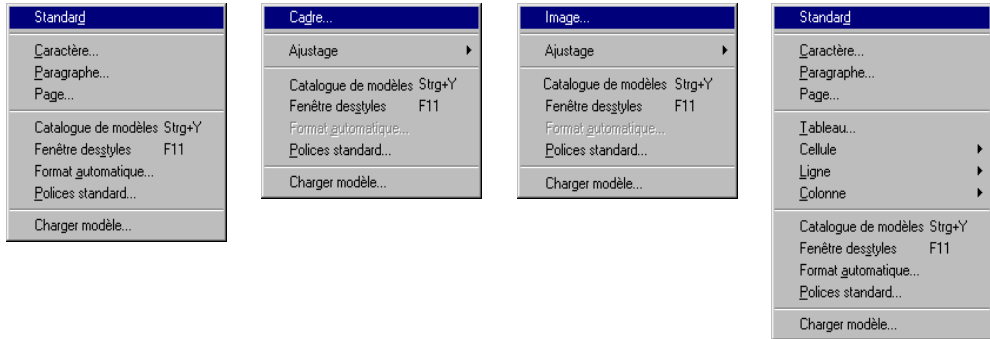
Vous pouvez continuer à vous entraîner à changer de bordure d'objets en insérant un tableau ou un encadrement



Vous pouvez supprimer votre tableau rapidement en marquant avec la souris toutes les lignes ou toutes les colonnes et en appuyant sur l'un des symboles présentés à gauche.

Le menu de format

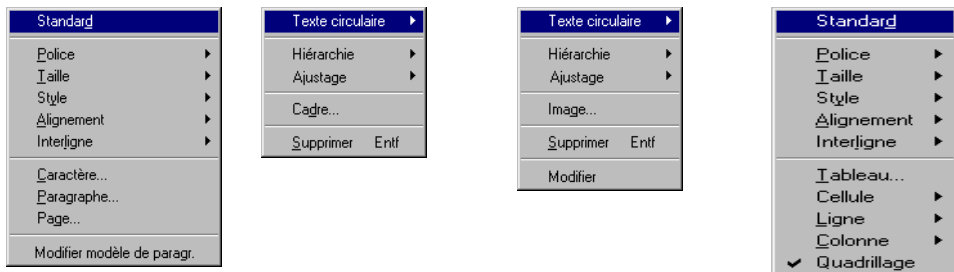
Les fonctions spéciales représentées par les objets d'orientation ne vous sont pas seulement proposées dans les bordures de fonctions mais aussi dans le menu de format de StarOffice. Nous vous présentons ci-dessous quelques exemples.



Le format de symboles Le format de bordure Le format de graphisme Le format de tableau

Le menu de contexte

Comme dernière exemple nous vous proposons ici le menu de contexte. Tout comme pour la bordure d'objets et le menu de format, les menus de contexte vous présentent les fonctions à votre disposition et que vous ne cessez d'utiliser actuellement.



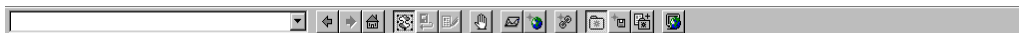
Menu de contexte symbole Menu de contexte bordure Menu de contexte graphisme Menu de context tableau

Les menus de contextes s'adaptent à l'objet actuel alors que le menu de format contient quelques inscriptions standard.

Les menus de contexte s'ouvrent lorsque vous appuyez sur la touche droite de la souris. Ils apparaîtront à l'endroit où se trouve la flèche de la souris.

La bordure d'Internet

StarOffice est prêt au travail sur Internet depuis la version 3.1. Les fonctions les plus importantes de navigation et de travail sur Internet vous sont proposées dans la bordure d'Internet.



La bordure d'Internet de Star Writer

Si vous désirez plus d'informations à ce sujet, nous vous conseillons de lire le paragraphe concerné dans l'aide de StarWriter. Il existe encore trop peu d'utilisateurs disposant d'une connexion à l'Internet, c'est pourquoi nous ne nous attarderons pas sur le sujet dans ce manuel.

Dans le cas où vous avez une connexion à l'Internet, n'hésitez pas à vous informer sur les possibilités de StarOffice. StarWriter vous permet, tout comme avec un Browser, de vous mouvoir au sein de l'Internet. Mais vous pouvez aussi modifier toutes les pages de l'Internet, créer des Homepages, et bien plus encore.

La fenêtre de signets

Vous avez sûrement déjà remarqué la fenêtre de signets lors du démarrage de StarWriter.



La fenêtre de signets

La construction de la fenêtre de signets ressemble au gestionnaire graphique de fichiers ou bien, dans le cas où vous travaillez sous Windows 95 ou Windows NT, à l'explorateur.

Nous avons choisi l'exemple ci-dessus afin de pouvoir vous présenter brièvement sa construction.

- Dans l'inscription d'en haut „Standard“, il s'agit d'un classeur qui peut contenir plusieurs fichiers ou classeurs. Lorsque vous double-cliquez sur le symbole du classeur, celui-ci s'ouvre et vous présente un symbole de classeur d'actes ouverts.
- La première inscription a pour nom „Star Division GmbH“, il s'agit là aussi d'un classeur ouvert, comme vous le montre son symbole.
- Le classeur „Star Division GmbH“ contient plusieurs documents, vous pouvez les reconnaître grâce aux symboles qui représentent un page. Le document montré ici est ce qu'on appelle un signet.
- Vous pouvez ouvrir un document en double-cliquant sur son inscription. Mais attention !! il s'agit ici de pages de notre Internet-Serveur, nous vous conseillons de faire des essais seulement lorsque vous vous trouvez „en direct“ sur l'Internet et que vous avez déjà configuré Extras/Options/Internet dans StarWriter
- Plus dans le bas, vous pouvez voir des classeurs fermés comme par exemple „Indizies“ ou „Medien“. Vous connaissez maintenant déjà tous les symboles apparaissant dans la fenêtre de signets..

A quoi peut vous servir la fenêtre de signets, surtout lorsque vous n'avez pas encore de connexion à l'Internet, le Browser possède déjà des fenêtres de signets très appréciées, même si celles-ci ne sont pas aussi structurables que dans StarOffice?

L'explication est très simple. Lorsque vous travaillez avec plusieurs documents, ceux-ci sont en règle générale rangés dans des répertoires différents afin d'avoir un disque dur en ordre. Lorsque vous voulez utiliser ces fichiers, il vous faut passer en revue tous les répertoires de votre disque avant d'avoir enfin trouvé les documents désirés.

La fenêtre de signets vous permet d'économiser ce travail. Elle vous donne la possibilité de créer des groupes, des sous-groupes etc, et d'avoir les documents en quelques secondes à votre disposition.

Suivez les conseils suivants afin de créer un nouveau groupe et d'y enregistrer un document.

- Cliquez avec la souris sur l'inscription „Standard“. Appuyez ensuite sur la touche droite de la souris, choisissez le point de menu „NOUVEAU“ dans le menu de contexte et le point de menu GROUPE du sous-menu.
- Ecrivez „mon propre groupe“ dans l'emplacement NOM et appuyez sur [OK].

-
- Votre classeur apparaît alors tout en bas dans la fenêtre de signets. Ce classeur ne pourra pas être ouvert tant qu'il n'a pas de contenu
 - Cliquez le nouveau classeur „mon propre groupe“ avec la souris et cliquez sur la touche droite de la souris.Sélectinnez NOUVEAU/SIGNET.
 - Inscrivez un nom de votre choix dans le groupe URL sous DESCRIPTION. Comme ADRESSE vous pouvez inscrire le nom de fichier de votre choix, par exemple fichier „Config.Sys“. Attention, le fichier que vous choisissez doit être un document et pas un programme. De plus vous devez absolument inscrire le Pfad complet, par exemple „c:\config.sys“.
 - Votre nouveau groupe contient la première inscription dès que vous aurez confirmé en cliquant sur [OK]. Vous pouvez ainsi facilement et rapidement ouvrir le document concerné en double-cliquant dessus.

Il est certain que vous n'allez pas enregistrer la configuration de votre système comme signet, cependant les documents couramment utilisés se laissent ranger plus facilement et sont plus aisés à ouvrir qu'avec le dialogue FICHIER/OUVRIR.

Il est vrai que la façon d'enregistrer un nouveau fichier est un peu compliquée, c'est pourquoi nous vous donnons ci-dessous quelques conseils supplémentaires afin d'enregistrer une inscription dans la bordure de signets.

- Signets peuvent être insérés avec Drag&Drop, soit au travers de la bordure de symboles d'Internet, soit avec l'aide d'un dialogue que vous trouverez dans le menu de contexte (touche droite de la souris).
- Hyperlinks de documents d'Internet peuvent être déplacés jusque dans la fenêtre de signets à l'aide de Drag&Drop et sont ainsi durablement à disposition.Vous pouvez aussi déplacer des Hyperlinks de l'un des autres Web-Browser comme Netscape, Web-Explorer jusque dans la fenêtre de signets.
- Signets peuvent être groupés et organisés dans la fenêtre de signets. Vous pouvez ranger les signets dans des classeurs qui ont par exemple des titres à thème. Chaque classeur peut également contenir des sous-classeurs. Cela permet de conserver une vue d'ensemble claire même dans les structures les plus compliquées. Vous pouvez déplacer les signets d'un classeur à l'autre avec Drag&Drop.



La fenêtre de signets peut être ouverte et fermée à l'aide du symbole représenté à gauche. Ce symbole se trouve dans la bordure d'Internet.

La bordure d'hyperlink

Comme dernier élément, nous voulons vous présenter la bordure d'hyperlink. Contrairement aux autres bordures de configuration standard, celle-ci n'est pas visible et doit être tout d'abord activée.



La barre d'Hyperlink dans StaWriter

Vous pouvez activer la bordure d'hyperlink dans le menu INSÉRER et le point de menu HYPERLINK alors que les autres bordures décrites ici sont configurables dans la visualisation du menu. Comme son nom le suggère, cette bordure vous permet d'insérer des hyperlinks dans vos documents.

Hyperlinks sont des références mises en évidence par leur texte en couleurs, et que vous pouvez activer en les double-cliquant. Grâce à l'aide des hyperlinks le lecteur d'un document peut accéder directement à des informations complémentaires, et cela aussi bien à l'intérieur du document que dans d'autres documents. Dans l'Internet, il est par exemple courant d'aménager des Hyperlinks sur les Homepages qui renvoient à d'autres Homepages.

Vous trouverez une description détaillée de la bordure d'hyperlink dans l'aide-OnLine de StarWriter. Nous voulons vous donner ici une courte description de la façon d'insérer un Link dans votre document.

- Dans le champ de saisie de gauche, inscrivez le nom qui devrait en fait décrire le Link et qui apparaîtra dans le texte.
- Dans le champ de saisie URL, inscrivez l'adresse de l'URL à laquelle l'utilisateur aura accès à l'aide d'un double-clic.
- Uniform Resource Locator (URL) est l'adresse pour un document ou un serveur d'Internet. La composition d'une URL est variable, mais correspond à la forme „Dienst://Hostname:Port/Pfad/Seite#Marke“ dans laquelle seuls Dienst et Hostname doivent être précisés. Une URL peut être, en autres, une FTP-, une WWW (HTTP), une File-Adresse ou une eMail adresse.

A ce niveau ci, il est possible que vous ne puissiez pas encore travailler de façon satisfaisante dans la fonction décrite, en particulier si vous n'avez pas encore travaillé dans l'Internet. Dans ce cas, ignorez la barre de l'Hyperlink, vous n'aurez plus besoin de cette fonction dans le manuel.

Modifier l'organisation de l'écran

Dans ce chapitre nous vous avons présentés pratiquement tous les éléments importants à l'utilisation de StarOffice. Vous avez pu voir une multitude de fonctions et d'éléments d'utilisation que vous offre Star Writer. Il se peut que vous ne vous en serviez pas encore de façon continue. C'est pourquoi il serait judicieux d'organiser le programme bien disposé, de manière que toutes les fonctions soient visibles en un coup d'oeuil.

Dans le menu VISUALISATION vous pouvez activer ou désactiver les éléments suivants:

- barre de fonctions
- barre d'objets
- barre d'Internet
- règle
- barre de statut

La barre d'Hyperlink peut être activée ou désactivée sous le point de menu INSÉRER/HYPERLINK, comme décrit ci-dessus. Procédez de la même façon pour la fenêtre de signets avec le symbole dans la barre d'Internet.

De plus, StarOffice vous permet de transporter les barres du programme à l'endroit qui vous convient sur l'écran, aussi bien en le positionnant librement sur l'écran que l'ancrant sur un des côtés (haut, bas, gauche, droite).



La barre de fonctions comme fenêtre indépendante

Pour cela positionnez la souris sur la zone grise et libre de la barre. Appuyez sur le bouton et maintenez-le ainsi pour le positionner à l'endroit désiré. Au moment de toucher la bordure, la taille de l'objet se modifiera en s'adaptant à la bordure. Lâchez alors le bouton de la souris.

L'Office Manager

Fermez à présent StarWriter et autres programmes de StarOffice éventuellement déjà démarrés. Nous voulons maintenant vous exposer le fonctionnement des programmes, et vous permettre ainsi rapidement d'utiliser ces applications de façon optimale.



Le StarOffice Manager

Nous nous fixerons tout d'abord sur le programme StarOffice Manager. Son seul intérêt est en fait de faciliter le démarrage d'une application ainsi que le passage d'un programme à un autre.

Information: Le programme d'installation contient déjà le StarOffice manager dans le groupe de démarrage automatique de son système d'exploitation. Le StarOffice manager sera donc automatiquement démarré dès le lancement du système. Si vous désirez utiliser StarOffice régulièrement, ce que nous espérons, nous vous recommandons de conserver cette organisation. Cependant il toujours possible de supprimer cet ordre de votre répertoire StarOffice.

Afin de démarrer le StarOffice manager il vous suffit de cliquer le bouton Start, choisissez ensuite dans Programme le groupe de programmes „StarOffice 3.1“ et cliquez enfin sur le symbole de l'Office manager.

Sous Windows 3.x ou OS/2, ouvrez le répertoire „StarOffice 3.1“ et cliquez sur le symbole de l'Office manager.

Si vous travaillez avec Windows 95, vous pouvez ancrer le StarOffice Manager, tout comme la bordure de fonctions de Windows 95, à l'une des bordures de votre écran. L'Office Manager est ainsi toujours visible même lorsqu'une application est utilisée en plein écran. Afin d'ancrer l'Office Manager, placez la flèche de la souris sur l'Office Manager (pas sur la bordure de programmes), cliquez sur la touche de la souris et maintenez là appuyée. Vous pouvez maintenant déplacer l'Office Manager dans votre écran. Dès que vous avez trouvé la bordure idéale pour l'Office Manager, il vous suffit de lâcher la touche de la souris.

Présentation de l'Office Manager

Vous pouvez modifier la présentation de l'Office Manager. Pour cela, placez la flèche de la souris sur l'Office Manager (pas sur la bordure de programmes) et cliquez sur la touche de droite de la souris. Le menu de contextes qui apparaît alors vous permet de modifier la configuration de l'environnement de l'Office Manager.



Vous devez positionner la souris ici

Une petite marque près d'une option vous informe que celle-ci est activée. Un petit point près d'une option vous montre, au sein d'une liste de possibilités, l'option qui est actuellement active. Afin de modifier cette configuration, cliquez tout simplement sur l'option désirée avec la touche gauche de la souris.

Les possibilités de positionnement Horizontal et Vertical définissent l'ordre des symboles de programmes au sein de l'Office Manager. Les symboles se placent les uns sous les autres avec la commande Vertical et les uns à côté des autres avec la commande Horizontal.

La présentation des symboles de programmes peut être composée d'Icones, d'Icones avec texte ou bien encore de Textes (sans icône).

Les symboles possèdent deux formats. Les Petits Symboles permettent d'économiser de la place à l'écran et sont particulièrement recommandés pour les écrans sans haute définition. Les Grands Symboles sont plus visibles.

Avec l'option Barre De Titres, vous déterminez si l'Office Manager apparaît avec barre de titres ou sans.

Conseil: Vous pouvez faire réapparaître une barre de titres cachée en cliquant dans la fenêtre de l'Office Manager avec la touche droite de la souris et en activant Barre De Titres.

Dans le point REPERTOIRE, vous avez la possibilité de modifier des présentations de répertoires. Par exemple, tous les documents, si vous conservez les modèles, seront rangés dans le répertoire „Documents“. Les copies de sécurité de vos fichiers seront placées dans „backup“ etc. Afin de modifier ces modèles, choisissez le point REPERTOIRE et modifiez le répertoire de votre choix au sein du dialogue.

Attention: Nous vous recommandons de ne modifier que les répertoires que vous connaissez. Sinon, à pire des cas, il se pourrait que vous ne puissiez plus démarrer StarOffice. Les modifications définies ici sont valables automatiquement pour toutes les applications de StarOffice. Les modifications propres à un programme doivent être exécutées directement dans le programme concerné.

La fonction LOGO vous permet de faire apparaître, ou pas, le logo d'un programme lors de son démarrage. Le logo n'apparaîtra jamais avec NE PAS MONTRER et apparaîtra toujours avec MONTRER. SUIVANT SYSTEME signifie que la fonction peut être commandée à partir du système d'exploitation.

Vous pouvez clore le StarOffice Manager avec FERMER. La fermeture de StarOffice Manager n'entraîne pas la clôture des autres applications de StarOffice.

Une fonction spéciale a l'option TOUJOURS EN HAUT. Cette option, si vous l'activez, permet à l'Office Manager d'être toujours en premier plan à l'écran, même lorsque le programme en cours d'utilisation est en mode plein écran. Cela facilite le démarrage des programmes et le saut d'une application à une autre.

Démarrage de programmes avec StarOffice Manager

Afin de démarrer une application avec le StarOffice Manager, cliquez sur le symbole du programme concerné. Le programme se charge et démarre après quelques secondes. Vous pouvez évidemment démarrer d'autres programmes avec l'Office Manager.

Si l'option TOUJOURS EN HAUT est active, ou si l'Office Manager est ancré à une bordure de l'écran, il vous suffira de cliquer sur les symboles de programmes afin de sauter d'une application à l'autre.

Un autre avantage de l'Office Manager de StarOffice et de sa technologie ne doit pas être oublié. StarOffice travaille en majeure partie avec des fonctions communes. Les fonctions INSERER UN GRAPHIQUE, ENCADREMENT etc, sont utilisées à plusieurs endroits dans chaque programme, cependant elles n'existent en tout qu'une fois dans l'Office Package. Environ 60% des fonctions de chaque programme sont des fonctions communes.

Quels sont les avantages, pour l'utilisateur, de l'utilisation de ces fonctions communes?

-
- Le démarrage du premier programme de StarOffice dure aussi longtemps que d'autres programmes, mais le démarrage de chaque programme suivant est plus rapide car une grosse partie des fonctions est déjà installée en mémoire.
 - L'Office Manager, lors de son démarrage, charge déjà une partie des fonctions, ce qui permet un démarrage accéléré des autres applications.
 - Alors que le premier programme nécessite encore la capacité de mémoire utile à tous ces genres de programme, les applications suivantes auront besoin de moins de mémoire et de ressources que les applications d' autres Office Package. Ceci permet d'utiliser plus de programmes simultanément sans affaiblir le système.
 - Les fonctions communes à tous les programmes de StarOffice vous permettent une aisance d'utilisation de chaque application.

Le chapitre d'introduction est ici terminé. Dans le prochain chapitre, nous vous présenterons StarWriter et vous guiderons, à l'aide d'exemples, dans son utilisation.

Licence

IMPORTANT—READ CAREFULLY: This Star Division License Agreement is a legal agreement between you (either an individual or a single entity) and Star Division for the Star Division software product identified above, which includes computer software and associated media and printed materials, and may include "online" or electronic documentation ("SOFTWARE PRODUCT" or "SOFTWARE"). By installing, copying or otherwise using the SOFTWARE PRODUCT, you agree to be bound by the terms of this License Agreement. If you do not agree to the terms of this License Agreement, you are not authorized to use the SOFTWARE PRODUCT and you should promptly return the unused SOFTWARE PRODUCT to the place from which you obtained it.

Software PRODUCT LICENSE

The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold.

1. **GRANT OF LICENSE.** This License Agreement grants you the following rights:

Software. You may install and use one copy of the SOFTWARE PRODUCT, or in its place, any prior version for the same operating system, on a single computer. The primary user of the computer on which the SOFTWARE PRODUCT is installed may make a second copy for his or her exclusive use on either a home or portable computer.

2. **DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS.**

Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation.

Separation of Components. The SOFTWARE PRODUCT is licensed as a single product. Its component parts may not be separated for use on more than one computer.

Rental. You may not rent or lease the SOFTWARE PRODUCT.

Software Transfer. You may permanently transfer all of your rights under this License Agreement, provided you retain no copies, you transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades, this License Agreement and, if applicable, the Certificate of Authenticity), and the recipient agrees to the terms of this License Agreement. If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transfer must include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.

Termination. Without prejudice to any other rights, Star Division may terminate this License Agreement if you fail to comply with the terms and conditions of this License Agreement. In such event, you must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.

COPYRIGHT. All title and copyrights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including but not limited to any images, photographs, animations, video, audio, music, text and "applets," incorporated into the SOFTWARE PRODUCT), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by Star Division or its suppliers. The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international treaty provisions. Therefore, you must treat the SOFTWARE PRODUCT like any other copyrighted material except that you may either (a) make one copy of the SOFTWARE PRODUCT solely for backup or archival purposes, or (b) install the SOFTWARE PRODUCT on a single computer provided you keep the original solely for backup or archival purposes. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT.

Si vous avez acheté votre produit Star Division en France, les limites de garantie suivantes vous concernent:

Limites de garantie- Star Division garantit, sous réserve d'une exploitation dans des conditions normales d'utilisation, a) que le LOGICIEL permettra une utilisation conforme, pour l'essentiel, aux performances définies dans le(s) manuel(s) accompagnant le LOGICIEL, pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date de son acquisition, et b) que les supports et matériels de Star Division fournis avec le LOGICIEL sont exempts de vice de fabrication : cette dernière garantie étant limitée à compter de la date d'acquisition du LOGICIEL. Toute garantie intrinsèque, de quelque nature que ce soit, sera limitée à quatre-vingt-dix (90) jours pour le LOGICIEL et à un (1) an pour les supports et matériels et ce, sous les mêmes réserves.

RECOURS DU CLIENT _ En cas de défectuosité, les obligations de Star Division et les droits de l'utilisateur se limiteront, au choix de Star Division, soit a) au remboursement du prix payé, soit b) à la réparation ou au remplacement du LOGICIEL ou du matériel non conforme à la garantie limitée de Star Division qui est envoyé à Star Division accompagné d'une copie du justificatif d'achat du LOGICIEL. Toutefois, la garantie limitée de Star Division ne sera pas applicable au cas où la défectuosité résulterait d'un accident, d'un abus ou d'une mauvaise utilisation. Tout LOGICIEL de remplacement sera garanti pour la période de la garantie d'origine restant à courir, ou trente (30) jours suivant la date de remplacement au cas où cette dernière période serait plus longue.

EXCLUSION DE TOUTE AUTRE GARANTIE - STAR DIVISION N'ASSUME AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE ET A QUELQUE TITRE QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, EN RAPPORT AVEC LE LOGICIEL, LES MANUELS, LA DOCUMENTATION L'ACCOMPAGNANT OU TOUT SUPPORT OU MATERIEL FOURNI; ET NOTAMMENT DES GARANTIES POUR LA COMMERCIALISATION DE TOUS PRODUITS EN RAPPORT AVEC LE LOGICIEL; OU DE L'UTILISATION DU LOGICIEL POUR USAGE DETERMINE.

ABSENCE DE RESPONSABILITE POUR LES DOMMAGES INDIRECTS - EN AUCUN CAS STAR DIVISION OU SES FOURNISSEURS NE POURRONT ETRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT; NOTAMMENT PERTE D'EXPLOITATION, PERTE DE DONNEES OU TOUTE AUTRE PERTE FINANCIERE RESULTANT DE L'UTILISATION OU DE DE L'IMPOSSIBILITE D'UTILISER LE PRODUIT STAR DIVISION; MEME SI STAR DIVISION A ETE PREvenu DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. EN TOUT ETAT DE CAUSE, LA RESPONSABILITE DE STAR DIVISION NE POURRA EN AUCUN CAS EXCEDER LE MONTANT EFFECTIVEMENT PAYE POUR L'ACQUISITION DU LOGICIEL. AFIN DE DETERMINER SI LA LIMITE DE RESPONSABILITE DE STAR DIVISION A ETE ATTEINTE, IL SERA TENU COMPTE DE L'ENSEMBLE DES SOMMES QUI AURAIENT EVENTUELLEMNT ETE REGLEES PAR STAR DIVISION A CE TITRE.

Le présent accord est régi par le droit français. Tout litige qui en résulterait sera de la compétence exclusive des tribunaux du siège social de la société Star Division en France.

Au cas où vous auriez des questions concernant cette licence ou que vous désiriez vous mettre en rapport avec Star Division pour quelque raison que ce soit, veuillez contacter la succursale Star Division desservant votre pays dont l'adresse est fournie dans ce produit.